

# FIESTA DE EL SANTISIMO SACRAMENTO

celebrada en esta mui noble, leal,  
nombrada, i gran Ciudad de Gra-  
nada este año de

1723.

Siendo sus Comisarios los Señores

D. Gaspar Varona  
D. Martin de Viana  
D. Manuel Calbache  
I. D. Gaspar Osorio

Veintiquatros.

D. Juan de Ortega  
I. D. Joseph Matute  
Jurados.



Escrita por el M<sup>o</sup>. D. Leonardo Garcia de Me-  
Medico de esta Ciudad.

1843

MO. JOURNAL

TO

THE PEOPLE OF THE STATE OF MISSOURI

BY

W. W. VAUGHN

W. W. VAUGHN



Printed by W. W. Vaughn, St. Louis, Mo.

# ALTAR DE LA PES-

## CADERIA

Para delinear en un Seraphico toda la Idea de la festividad presente pintare en este altar la Esposa en similitud de esta Ciudad delo diminuta pues era su Cauceza una granada, a quien circundaba este mose!

Sicut cortex mali punici, sic gena tua. Cant. 6.

Rodeaba su cuello una hermosa Cadena, cuyos eslabones eran uno de plata y otro de oro, de la que pendia en el pecho una horra y en lo alto tenia por mose.

Marenulas aureas faciemus tibi vermiculatas argento. Cant. 1.

Y Hecho la siguiente

## Decima

Al Real fruto del granado  
parecio la esposa amante  
quando se alboro trunjanse  
de oro circulo sagrado  
de oro, y plata eslabonado  
que le dio su Esposo fino  
expresando porquino  
el que es bñtencia secreta  
de amor, letras adornada  
circulo hermoso, y diuino.

# EMPALIZADA DE LA VIVARAMBLA.

I. Lienzo.

Principio de empalizada con el siguiente Laberinto.

ATARTODO TRATA  
 TARTODO TRATAT  
 ARTODO TRATATA  
 RTODO TRATATAR  
 TODOTRATATART  
 ODOTRATATARTO  
 DOTRATATARTOD  
 OTRATATARTODO  
 TRATATARTODOOT  
 RATAFARTODOOTR  
 ATATARTODOOTRA  
 TATARTODOOTRAT  
 ATARTODOOTRATA

Abajo en la tabla le siguiente

Epigramma.

Quaeunque Graena clauduntur inerte diuina,  
 Et que, perduntur condita sacra homo.  
 Quid quid in ore videtur scientia prima, letitia  
 Omnia laborare est nunc opus, atque labor.

II. Lienzo.

Memoriam fecit mirabilium suorum misericors, et miserator Dominus escam dedit timentibus se. Ps. 110.

Soneto

Contiene la diuina esencia  
 de Dios, y es inmensurable:  
 en su seno se ve la gloria  
 de su amor, y de su potencia.  
 En su seno se ve la gloria  
 de su amor, y de su potencia.  
 En su seno se ve la gloria  
 de su amor, y de su potencia.  
 En su seno se ve la gloria  
 de su amor, y de su potencia.  
 En su seno se ve la gloria  
 de su amor, y de su potencia.

In Sacramentis Eucharistiae Sacramento reliquit Dominus quasi mnemosynon, et memoriale, in quo omnia ipsius mirabilia ad memoriam reuocarentur. Ps. 110.













Geroglifico XIV.

Pintura de un vaso con un árbol y un hombre que bebe de él. El árbol tiene un fruto que cae en el vaso. El hombre está a la izquierda del vaso, bebiendo.

Comunicación. *Communicatio sanguinis Christi est.*

Rem. = *Caput eius a urum optimum.*

Nota = *Palmasque irrigat auro.*

Nota = *La palma y el árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Lienzo al óleo grande. Bautismo del Jordán.

Lienzo al óleo pequeño. S. Vicente terren.

Comunicación. *Sancti Spiritus sic cum cinnibus unio.*

Nota = *S. Jordan (el árbol) y el árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Geroglifico XV.

Pintura de un vaso con un árbol y un hombre que bebe de él. El árbol tiene un fruto que cae en el vaso. El hombre está a la izquierda del vaso, bebiendo.

Liberalitas. *Liberalitas. Ego sum vitis, vos palmites qui manet in me, et ego in eo, hic terra tritum, multum.* (San. 10.)

Rem. = *Supe tuas joitur liber, miratus es uvas.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Lienzo al óleo grande. Vedas de Caná.

Lienzo al óleo pequeño. S. Thomas de Villanueva.

Rem. = *Sicut vitis abundans.* (P. 127.)

Nota = *Venid quanto suel. Nueva vin.*

Nota = *Con la vid Cristo 2º. El árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Nota = *El árbol que cae en el vaso.*

Geroglifico XVI.

Pintura en el cielo una luna circundada de estrellas y un planeta que se mueve.

Nota = *El planeta que se mueve.*



Pater et ego vivo propter Patrem et qui  
 mandavit mihi, et ipse vivet propter me. *Jo. 6. 57.*  
 Sed tuis lacrimis, et succo viscit amomi. *De Mon. 15.*  
 si hinc ita e. Bonis  
 de entre de prima ropues,  
 y por que forma fixa  
 de laquel de uno marta, de e lumen.

Lienzo al oleo grande. Resurreccion de Laxaro.  
 Lienzo al oleo pequeno. S. Nicolas de Bari.  
 Habet vitam eternam et ego resuscitabo eum. *Jo. 11. 26.*  
 Quoniam in esse Pan vivo  
 Quia ho a merto, que toma,  
 que volando el sequitio  
 a rido conaria vida eterna.

**Gen. clifitico XIX.**

Pater et ego vivo propter Patrem et qui  
 mandavit mihi, et ipse vivet propter me. *Jo. 6. 57.*  
 Sed tuis lacrimis, et succo viscit amomi. *De Mon. 15.*  
 si hinc ita e. Bonis  
 de entre de prima ropues,  
 y por que forma fixa  
 de laquel de uno marta, de e lumen.

Lienzo al oleo grande. Vendedores del Templo.  
 Lienzo al oleo pequeno. S. Elias.  
 Qui manducat indignè, iudicium sibi manducat. *Mat. 23. 12.*  
 Toma quien soprendiendo el sacre templo  
 a tal mesa separe a los magis,  
 que tocando en rictos de rictos  
 ora de de sus en uno.

**Gen. clifitico XX.**

Pater et ego vivo propter Patrem et qui  
 mandavit mihi, et ipse vivet propter me. *Jo. 6. 57.*  
 Sed tuis lacrimis, et succo viscit amomi. *De Mon. 15.*  
 si hinc ita e. Bonis  
 de entre de prima ropues,  
 y por que forma fixa  
 de laquel de uno marta, de e lumen.









Est in perpetuum in hoc dies deum. Corona  
Amor. Quoniam dicitur: et in ipso testis:  
Hęc bona sacra sunt cunctis, Balthique glauca  
Nan te muribus dicitur utique suis.

Altar de en medio de la Virarrambla.

Componere que de cinco abaxey, et de en medio de quarenta Vares de la Cor-  
tes. Mas el numero y segundo calidad de primario de hite pura, con me-  
abaxey de covina, los otros que se usan, y solinas. In el segundo lugar  
para la cuba. el tercer es una deada con los sig<sup>os</sup> Thote. In el quarto  
Caza. Et ipso et per ipsum, et in ipso condita sunt omnia. Ad rom. 11.

Conspiciuntur sempiterna quoque virtus, et diuinitas. Ad rom. 1.

Et quod vides, et quod non vides. In. b. de hite.

Non enim hoc est, et hoc non est, sed omnia est. In. b. de hite.

Remota in an inante. In. b. de hite, y figura en la co, con que hite.

Asi de esta, como de la demas figuras de los cinco abaxey. In. b. de hite.  
de hite. In. b. de hite, que a modo de lineas, in. b. de hite. In la cuba  
In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Altitud. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.  
Altitud diuinarum sapientie, et scientie Dei. Ad rom. 11.  
In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

In la tabla = Charitas. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

In la tabla = Qui manet in charitate in Deo manet, et Deus in eo. In. b. de hite. In. b. de hite.

Hęc est victoria, que vincit mundum, fides nostra. In. b. de hite. In. b. de hite.

Sancitas. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Magna opera Domini. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Confessio, et magnificentia opus eius. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Virtutem operum suorum annuntiabit populo suo. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Opera manuum eius veritas. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Confirmata in sequitur seculi. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Plena est omnis terra gloria eius. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Dulcedo. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

Quam dulcia faucibus meis eloquia tua! In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite. In. b. de hite.

converte nos Deus Salutaris noster, Ps. 137.

Miracilitas.

Miracilis facta est scientia tua ex me. Ps. 138.

Ena cano primera del altar de in medio altari a lo otro altar q' no  
sido q' fueren.

Tra linea, a tra  
delante para el primo dia el cielo  
por quanto no banguca  
maravilla. Ser en tierra y cielo  
que todas terminadas  
las cosas en este san seo inidad.

V: notum faceret nobis sacramentum:: instaurare omnia in Christo, que  
in caelis et in terra sunt in ipso. Ad Col. 1.

Immense e' Ser diano  
Inapicho, Dio fuerit, e immuable,  
Verdad, luz y Camin  
Cielo, incomprehensible, Admirable,  
Santo, e igual se expresa  
en el circulo breue de esta mesa.

Omnia in ipso constant:: quia in ipso complacuit omnem plenitudinem inha-  
bitare. Ad Colos 1.

S' el Dio b' d' amante  
beripio, Sabio, Justo, d' d' d' d'  
Atuicio, Constante,  
Inimitable, Grande, Victuoso,  
Amor, unio, y vida  
Con todo en esta mesa se comida.

In uno Christo omnia teneo, et non solum ea in terris, sed que in caelis  
nobis occulta sunt, in ipso recapitulantur, et continentur. Claud. Sullian. 1.

Provido, Coeno, nemoso,  
dulce, suave, bueno, Omnipotente,  
fidel, misericordioso  
Comunicable, director, paciente,  
fuerza virtud, y gloria  
nos da este Pan de todo la memoria.

In diuina voluntate sunt omnia sicut in centro linea, ad se inuicem  
et ad unum principium a quo processerunt coniuncta, et copulata.

Dim. 5. de l. 1.

Empalizada.

1 Lienzo.

Vidi Sanctam Ciuitatem Ierusalem novam descendentem de Calo.

Ap. 21.

Cancion.

CIVDADES DEREFVIGIO

on lucentes reflexos mirrada,  
 de albores l'estida,  
 is' el Apula queida,  
 escender ala tierra Ciudad Nueva,  
 el Cordexo quehaistico expida,  
 e lura luz saorada,  
 stando illuminada,  
 ex defensible suarmicion complexa,  
 onde se noz venuea,  
 l'asilo y clemencia,  
 ofugio que pasencia,  
 para Señalado en Sei' Ciudades  
 ranaes, Cuias piedades  
 nie se ve en su espacio transparente  
 orando de las Sei' las propiedades:  
 para senas dar de sus servicios,  
 mere por las Sei' e Sei' Francisco.

Titulo en la tarjeta =

Epigramma.

Ecce Agnus sacras pro mundo oblatas ad aras:  
 Eger homo, huc properes, tu procul esto, lupe.

Cieroglifico I.

El me un muro de ciudad, en lo alto de el diez diez Penas, estando en dos ciudades  
 dar los con la lanza y creudo y en el pintado uno una hostia, y otro un  
 y en la tarjeta = Duosque tibi commendat Troia Penates.  
 En lo alto = Munimenta saxorum, sublimitas eius. 11. 23.  
 una diez diez = Induti loricaam fidei, et charitatis. 1. 2. 1. 1.

Ciudad, que esta suarmicion  
 de la fe, con la hostia  
 y de la virtud de la  
 no a tener mas penas  
 contra enemigos, temose  
 que lo de este ten de l'ed. I.

Lienzo al oleo. J. Francisco de Paula

en la tarjeta =

Bosor, id est Munitio. Joan. Ben. Pax  
 de fe, y charidad, adierte  
 de l'edel Francisco Lienzo,  
 que el tucos en Paula su munitio



17. a. 2. = Cages. S. de San Rita. in Ven. Yur.

18. a. 2. =  
Luce - uno multo  
a Santidad de. Jace  
las cosas, Meque  
quando a fee q. r. a  
que. in illo, 2. x. m. a  
e. Atinden. C. a. r. e. in la idioma.

**Ceroglífico V.**

Pinnae adstante medio monte y medio humero. Tenere que sea un monte que  
esto que se llama de Caceres en un coney de medio cuerpo de diez y siete años  
y sea de una caza que sea de un hombre en medio de la qual sea una  
cota y sea una al ce. Seropico may cielo. Y en la t. e. d. a.

In. a. 2. = V. in humero meo portem illum et circumdem illum quasi coronam  
mih. op. 81.

18. a. 2. =  
Suero es que a de monte y monte  
quando con tal carga. Carga,  
Si a el que mantiene mantiene  
y ad el estanda. U. a. U. a.

**Lienzo al oleo. S. Francisco de Assis.**

19. a. 2. = Sichen, id est Humerus. Joan. Ben. Par.

20. a. 2. =  
De. a. h. a. n. e. a. q. i. e. h. d. i. g. n. a.  
Ello. Am. in. s. e. n. a. d. e. s. i. g. n. a.  
que. de. mi. na. l. i. g. a. l. i. g. a.  
y. a. d. u. e. n. s. u. s. t. e. n. s. i. d. !

**Ceroglífico ultimo.**

Pinnae xone a. 2. = Flux in el Mediterraneo que es un cuerpo llamado Sante. mo,  
que sea un navio en medio de el mar que sea en. s. a. t. e. de. l. o. d. y. d. e. l. e. y.  
en una ten. C. a. r. e. y. en otro una. h. o. t. i. a. de. q. u. e. r. e. l. i. a. n. d. o. h. e. m. o. r. e. l. a. e. r. e. y. e. n.  
el. c. i. e. l. o. de. l. i. g. n. o. de. s. e. n. i. d. i. Y. e. n. la. t. e. d. a.

21. a. 2. = Clara gemini signa Tyndarida micant. Sen. in. Aca. fur. 1.

22. a. 2. = Sicut luminaria in mundo. Ad. Phi. 2.

23. a. 2. =  
de. h. i. s. t. o. r. i. a. c. o. n. t. e. n. i. a.  
Carga de este mundo el mar  
que. de. l. e. s. t. o. y. f. l. u. x.  
de. h. i. s. t. o. r. i. a. s.

**Lienzo al oleo. S. Francisco Xavier.**

24. a. 2. = Hebron, id est Societas. Joan. Ben. Par.

25. a. 2. =  
de. h. i. s. t. o. r. i. a. c. o. n. t. e. n. i. a.  
Mecando. i. m. m. o. r. t. a. l. i. d. a. d.  
de. h. i. s. t. o. r. i. a. c. o. n. t. e. n. i. a.  
de. h. i. s. t. o. r. i. a. s.

Pintura de un templo de la ciudad de Granada.  
..... Populus Granata coronat. Sicut

Cancion.  
I tu divina musica que celebras  
en este templo  
de la ciudad de Granada  
donde de un templo se corona  
quien es el templo  
y aun se contempla reditental corona  
de donde se ve  
de donde se ve el templo  
que se da en el templo  
de que a todas le coronas el templo.

Epigramma.  
Vive diu Granata omnem celebrata per orbem,  
Et tantæ fidei premia digna teras.

### AL TARDE EN MEDIO.

Geroglífico del lado derecho.

Pintura de la fachada de un templo masifico, donde se ve una columna con  
la cabeza de un toro y en la cima =

Herculeus, lana est fundare neyotes  
Asylum. Sicut.

Este mihi in Deum protectorem et in domum refugii. P. So.  
=

que fue de Hercules  
tambien esta fundada  
de asylo es casa y refugio.

Geroglífico del lado izquierdo.

Pintura de una columna con la cabeza de un toro y en la cima con  
la cabeza de un toro y en la cima =

Miklot, idest Refugium.

Quilibet huc, inquit, confuge tuus eris. P. So.  
Quoniam fortitudo mea et Refugium meum es tu. P. So.  
=

Simbol de la casa de  
de la ciudad  
refugio y templo  
de que se ve el templo  
de que se ve el templo.

Geroglífico de en medio.

Pintura de la ciudad de Granada de donde se ve la ciudad de Granada  
de donde se ve la ciudad de Granada de donde se ve la ciudad de Granada.

Hoc patens unum miseris Asylum. Coet. 3. 10.

In o. lto. = Ieremini cum Jerusalem: qui sagatis, et repleamini ab ure conso-  
lationis eius. 1. 1. 10.

Verbo = Ciudad de que desce el uero  
que se lleuo  
en un, y en uero  
no da el uero, y uero  
In uero a un tiempo, y un uero.

### ALTAR DE EL PILAR DEL TORO.

Geroglifico del lado derecho.

Primera una Piramide, y en lo alto del Dio Jui con vestimenta  
de la Cueva de toro Coronada, con una mancha cuadrada  
blanca en la frente, y en la mano un uero, y un Jero en la  
saxa = ..... Variisque coloribus Api. 1. 1. 10.

In o. lto. = Quasi primogeniti tauri pulchritudo eius. Coet. 23.

Verbo = La que el dios le dio oblatione  
a Si Jui Dio Jui  
en uero con uero  
por que inuento el uero, y la uero  
en uero del uero uero  
manada uero del Jui uero.

Geroglifico del lado izquierdo.

Primera una Piramide, y en lo alto de la Diosa Jui tambien con vesti-  
menta de la Cueva de Uaca Coronada, y en mano de uero y  
en uero. Y en la saxa = ..... Inerant lunaria fronti

Cornua cum spicis. 1. 1. 10.

In o. lto. = Ephraim mit illa docta, diligere trituras. Coet. 10.

Verbo = La uero de lunaria uero,  
por que la docta uero  
uero uero del uero,  
las Piramides uero uero  
y uero uero uero uero  
que el uero uero le uero uero.



Este es el primer punto de la doctrina de la Penitencia.

**La Pena de dani.**

Se llama pena de dani a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama dani a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama dani a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados.

Este es el segundo punto de la doctrina de la Penitencia.

**La Pena de fuego eterno.**

La pena de fuego eterno es la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama fuego eterno a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama fuego eterno a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados.

Este es una muerte con su ganancia: Y necesario:

**La Necesidad del morir.**

El morir es necesario a todos los hombres, como a todos los animales, y a todas las plantas, y a todas las cosas que viven en el mundo, y a todas las cosas que viven en el mundo.

Este es el tercer punto de la doctrina de la Penitencia.

**El Tugo del Demonio.**

El tugo del demonio es el tugo que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama tugo del demonio a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama tugo del demonio a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados.

Este es el cuarto punto de la doctrina de la Penitencia.

**La Auersion de Dios, y Conversion a las criaturas.**

La auersion de Dios es la auersion que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama auersion de Dios a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados, y se llama auersion de Dios a la pena que se impone a los pecadores por sus pecados.

La Concepción.

Este es el día en que se celebra

esta fiesta de la Concepción,

Esta la hora en que se celebra

segunda vez en esta ciudad.

---

Omnia sub correctione Sanctae  
Romanae Ecclesiae.

---

